

# 河北省普通高校专科接本科教育考试

## 朝鲜语专业考试说明

### 朝鲜语

#### I. 课程简介

##### 一、内容概述与总要求

朝鲜语专业考试为朝鲜语专业专接本考试中的专业课,要求考生具备一定的朝鲜语专业基础。

参加朝鲜语考试的考生应具有良好的朝鲜语专业基础,词汇量在 2000 以上,并熟练掌握 1000 个以上的常用词汇,并能正确、熟练地运用常用单词及词组。;熟练掌握朝鲜语语法、基本句型;具有较强的朝鲜语阅读理解能力;具有较强的朝汉互译能力;能够用朝鲜语写出 200~300 字的文章。

##### 二、考试形式与试卷结构

考试采用闭卷、笔试形式,全卷满分为 240 分,考试时间为 150 分钟。

(一)听力部分。形式为四选一型的单项选择题,听录音后选出正确的选项,总分值为 20 分。

(三)词汇语法部分。形式为四选一型的单项选择题。总分值为 40 分。

(四)阅读理解部分。形式为 6 篇文章,有根据文章内容的选择题,为四选一型的单选题。总分值为 60 分。

(五)翻译部分。形式为句子或短文或对话的朝汉互译。朝译汉为 5 个句子,分值为 30 分;汉译朝为 5 个句子,分值为 30 分;翻译部分总分值为 60 分。

(六)写作部分。用朝鲜语写一篇 200~300 字的命题作文。总分值为 60 分。

#### II. 知识要点与考核要求

##### 一、听力

###### (一)知识范围

正确辨音、辨词,正确理解所听内容。

###### (二)考核要求

1. 单位时间内理解所听内容。
2. 正确理解所听内容,并根据要求,选出正确选项。

##### 二、词汇、语法

###### (一)知识范围

词汇量在 2000 以上，并熟练掌握 1000 个以上的常用词汇，并能正确、熟练地运用常用单词及词组。

## （二）考核要求

1. 掌握一定的单词量。
2. 掌握词组搭配。

## 三、语法

### （一）知识范围

1. 数词中汉字数词和固有数词的理解和运用。

汉字数词：일, 이, 삼, 사, 오, 육, 칠, 팔, 구, 십, 이십, 삼십, 오십, 백, 천, 만 等。

固有数词：하나, 둘, 셋, 넷, 다섯, 여섯, 일곱, 여덟, 아홉, 열, 스물, 서른, 마흔, 쉰 等。

2. 动词、形容词时态的理解和运用；冠形词的用法；各种语尾的理解和运用。

冠形词：이, 그, 저, 무슨, 새, 한, 두, 경제적, 국제적, 그런, 모든 等。

连接语尾：-면/으면, -아서/어서/여서, -고, -려고/으려고, -다가, -게, -도록, 아/어/여야, -자마자, =/을수록, 거나, 느라고, =뿐더러, 듯(이), (으)려면, 라면, 더라도, (으)니까, 다면/ㄴ다면/는다면, 지만, ㄴ/은/는데, (으)면서 等。

终结语尾：-습니다/습니다, -니까/습니까, -십시오/으십시오, -세요/으세요, -아요/어요/여요, 예요/이에요/예요, -네요, =까요/을까요, -지요, -ㄴ가요/-은가요, -나요, -군요, -고요, -야, -ㄴ/은/는데요, -ㅂ/읍시다, -거든, =/을래, -자 等。

冠形词形语尾：-ㄴ/은, -=을, -는, -던 等。

3. 格助词、补助词、接续助词的理解和运用。

格助词：가/이, 께서, 을 /를, 의, 에, 에게, 께, 더러, 보고, 에서, 에게서, 한테서, 로부터, 에게로, 한테로, 로, 로써, 와, 과, 처럼, 만큼, 보다, 하고, 이랑, 고, 라고, 아, 야 等。

补助词：는, 은, 도, 만, 부터, 까지, 조차, 마다, 나마, 마는, 요, 그려, 그래, 나, 이나, 든지, (이)라도 等。

接续助词：와, 과, 하고, 며, 이며, 랑, 이랑 等。

4. 朝鲜语的语态的理解和运用。

能动态: 날다, 팔다, 밀다, 풀다, 잠그다, 놀다, 쓰다, 쌓다, 잡다, 관련하다, 수여하다, 믿다, 줄다 等。

使动态: 녹이다, 익히다, 웃기다, 재우다, 솟구다, 살리다, 해산시키다, 공부시키다, 놀라게 하다, 청하도록 하다 等。

被动态: 날리다, 팔리다, 밀리다, 풀리다, 잠기다, 놀이다, 쓰이다, 잡히다, 관련되다, 수여되다, 믿어지다, 줄아지다 等。

## 5. 敬语知识的理解和运用。

主体敬语法:

- ① 对句子的主体表示尊敬。
- ② 主要形式: “-시-/~으시-”

客体敬语法:

- ① 对客体及动作涉及的间接对象表示尊敬。
- ② 主要形式: 助词 “께” 或动词 “드리다, 모시다, 뵙다, 드시다”

听者敬语法:

- ① 话者对听者表示尊敬。
- ② 主要形式: 합쇼 体, 해요 体, 하오 体, 하게 体, 해라 体, 해 体

## 7. 常用句型的理解和运用。

## 8. 词与词的接续的理解和运用。

### (二) 考核要求

- 1. 了解意义相近的助词。
- 2. 了解意义相近的助动词。
- 3. 理解动词的被动形式、可能形式、敬语形式。
- 4. 理解使用授受动词。
- 5. 掌握自谦敬语和尊他敬语。
- 6. 掌握各种常用句型的接续和使用。
- 7. 掌握敬体与非敬体。
- 8. 时态的使用方法。

## 三、阅读理解

### (一) 知识范围

本部分为社会、经济、文化、教育、日常生活或科普类的朝鲜语文章。考生应能读懂不同类型的文字材料（生词量不超过所读材料的 3%），包括信函、书刊和杂志上的文章，同时还能读懂与自身学习或工作有关的文献、技术说明和产品介绍等。根据所读材料，考生应能：

1. 理解主旨要义；
2. 理解文中具体信息；
3. 理解文中的概念性含义；
4. 进行有关的判断、推理和引申；
5. 根据上下文推测生词的词义；
6. 理解文章的总体结构以及单句之间、段落之间的关系；
7. 理解作者的意图、观点或态度；
8. 区分观点、论点和论据。

#### （二）考核要求

1. 能够正确理解原文。
2. 能够正确理解文章中连接段落或句子的接续词。
3. 能够掌握文章中指示代词所指的含义。
4. 能够掌握文章中心思想。

### 四、翻译

#### （一）知识范围

本部分为朝汉互译考核。一共 10 个句子，朝译汉或汉译朝，翻译时要求句子通顺，符合朝鲜语或汉语的语法、表达习惯。

#### （二）考核要求

1. 能够把一个朝鲜语句子翻译成通顺的汉语，要求用词准确，充分表达原句意思，没有漏译或误译。
2. 能够把汉语句子翻译成朝鲜语，要求运用正确的句型，用词准确，没有漏译或误译。
3. 符合汉语、朝鲜语表达习惯。

### 五、写作

#### （一）知识范围

本部分为命题作文。

#### （二）考核要求

1. 要求格式规范，标点正确，语句通顺，用词准确，内容切题，表达意思明确。
2. 能够熟练运用各种句型，助词、助动词使用规范，接续准确。
3. 整体上符合朝鲜语表达习惯。
4. 字数 200~300 字。

### III. 模拟试卷与参考答案

河北省普通高校专科接本科教育考试

朝鲜语模拟试卷

(考试时间：150 分钟)

(总分：240 分)

一、녹음을 잘 듣고 맞는 대답을 고르십시오. (각 2 점, 총 20 점)

1、 \_\_\_\_\_

- A、마이클은 미국에 갑니다.
- B、마이클은 미국에 갔습니다.
- C、마이클은 미국에서 왔습니다.
- D、마이클은 미국에서 옵니다.

2、 두 사람은 \_\_\_\_\_에 만나기로 했습니다.

- A、토요일          B、일요일          C、월요일          D、오늘

3、 두 사람은 \_\_\_\_\_에 가려고 해요.

- A、꽃집과 옷 가게
- B、빵집과 신발 가게
- C、꽃집과 빵집
- D、옷 가게와 신발 가게

4、 환자는 어디가 불편해요?

- A、머리          B、다리          C、배          D、발

5、삼겹살이 왜 비싸니까?

- A、맛이 없고 찾는 사람이 없다.
- B、맛이 있고 찾는 사람이 많다.
- C、맛이 있고 찾는 사람이 없다.
- D、맛이 없지만 찾는 사람이 많다.

6、어떤 책을 살 지 정했습니까?

- A、한국어책을 사려고 합니다.
- B、소설책을 사겠습니다.
- C、역사책을 사겠습니다.
- D、아직 정하지 않았습니다.

녹음 15-6 을 잘 듣고 맞는 대답을 고르십시오.

7、 두 사람이 정한 약속 시간과 장소로 맞는 것은 어느 것입니까?

- A、3 시, 도서관                      B、3 시, 인문관  
C、5 시, 도서관                      D、5 시, 인문관

8、오후 3 시부터 수업이 있는 사람은 누구입니까?

- A、왕제                      B、장엔                      C、최민수                      D、한지은

**녹음 16-4 를 잘 듣고 맞는 대답을 고르십시오.**

9、다음 중 장엔 씨의 취미는 무엇입니까?

- A、뜨개질                      B、음악 감상                      C、운동                      D、등산

10、왕제 씨가 세계 각 국의 동전을 모으는 이유는 무엇입니까?

- A、모아서 팔면 돈을 벌 수 있다.  
B、외국에 갈 수 있기 때문이다.  
C、친구에게 자랑하기 위해서다.  
D、다른 나라의 문화를 배울 수 있어서다.

**二、다음 중 알맞은 것을 고르십시오. (각 2 점, 총 40 점)**

11、(      ) 뵙겠습니다. 이름은 김민수입니다.

- A、처음                      B、자주                      C、그냥                      D、별로

12、아침에 (      ) 일어나서 학교에 갑니다.

- A、매우                      B、아주                      C、일찍                      D、너무

13、다음 주가 동생 생일인데 무슨 선물을 (      ) 줄을까요?

- A、타면                      B、하면                      C、오면                      D、팔면

14、선생님이 쉬(      ) 조용히 하세요.

- A、어서. B、으려고.                      C、를                      D、도록

15、다음 학기가 (      ) 시작하는지 사무실에 가서 알아보세요.

- A、언제                      B、무엇                      C、무슨                      D、어디

16、학교에 (      ) 서점에 갔습니다.

- A、갔고 B、갔으면                      C、갔다가                      D、갔다면

17、우리 가족은 다섯 (      )입니다.

- A、개                      B、마리                      C、켈레                      D、명

18、선생님 덕분에 어려움을 (      ) 넘길 수 있었습니다.

- A、순순히                      B、당연히                      C、감히                      D、무사히

19、배가 (      ) 밥을 먹읍시다.

A、고프니까 B、고파서 C、고프기 때문에 D、고프기 위해서

20、서울에서 베이징까지 비행기( ) 2 시간쯤 걸려요.

A、를 B、로 C、가 D、을

21、이 옷이 저( ) 어울려요?

A、에게서 B、한테서 C、에서 D、에게

22、가방에 지갑을 ( ).

A、넣으세요. B、넣으세요. C、두세요. D、놓으세요.

23、이것은 컴퓨터( ) 아닙니다.

A、가 B、이 C、를 D、을

24、가: 비빔밥이 맛있어요?

나: 아니요,( ).

A、싸요 B、멋있어요 C、맛있어요 D、아파요

25、가: 수진 씨,내일 시간 있으세요?

나: ( ).잘 모르겠는데요.

A、글쎄요. B、그럼시다 C、그래요 D、괜찮아요.

26、가: ( ) 나라에서 왔습니까?

나: 중국에서 왔습니다.

A、무엇 B、어디 C、어느 D、언제

27、가: 이번 주말에는 뭘 할 거예요?

나: 기숙사( ) 청소를 하거나 책을 볼 거예요.

A、에 B、로 C、을 D、에서

28、가: 지금 꼭 가야 해요?

나:아니요,( ).

A、안 가야 해요. B、가면 안 돼요.

C、안 가도 돼요. D、가지 마세요.

29、가: 오늘 서점이 복잡할까요?

나: 네,휴일이니까 아마 사람이 ( ).

A、많을 거예요. B、 많으면 돼요.

C、 많지 않았어요. D、 많으면 돼요.

30、가: 어제 영화가 어땠어요?

나: 재미가 (     ) 저는 즐기만 했어요.

A. 있어서            B. 없어서            C. 있었어서    D. 없었어서

三、 다음 문장을 읽고 질문에 답하십시오. (각 3 점, 총 60 점)

문장 1

사람들은 ( ① ) 감정을 느낀다. 그러나 감정이 정신에만 영향을 주는 것은 아니다. 화가 나거나 두려움을 느낄 때는 가슴 윗부분에 강한 열이 올라온다. 그래서 가슴이 답답해진다. 반면에 슬프거나 우울할 때는 팔과 다리의 체온이 떨어져 차가워진다. 그리고 행복할 때는 머리부터 발끝까지 온몸에 열이 골고루 퍼져 따뜻함을 느끼게 된다. 몸이 너무 뜨거워지거나 차가워지는 것은 건강에 좋지 않다. 몸의 건강을 위해서는 즐거운 감정을 느끼면서 늘 따뜻한 체온을 유지하는 것이 좋다.

31、 ( ① )에 들어갈 알맞은 것을 고르십시오.

A. 두려운            B. 다양한            C. 슬픈            D. 우울한

32、 본문의 중심생각으로 알맞은 것을 고르십시오.

- A. 감정은 정신뿐만 아니라 신체에도 영향을 준다.  
B. 사람들은 온도에 따라 느끼는 감정이 달라진다.  
C. 몸이 안 좋을 때는 감정의 변화가 심해진다.  
D. 즐거운 감정을 유지하는 것은 쉽지 않다.

문장 2

여름에는 더위를 피하는 것이 무엇보다 중요합니다. 더위에 지치면 짜증이 많이 나기도 하고 몸이 ( ① )지기도 합니다. 근년에는 지구온난화 현상 등으로 인해 이상 기온이 나타나 몇 십 년만의 더위가 찾아오기도 합니다. 사람들은 더위를 피해 산이나 바닷가로 갑니다. 내리쬐는 햇살속에서 바닷물 속에 몸을 담그고 수영을 하거나 차가운 계곡 물에 발을 담그고 시원한 산바람을 맞으면 더위가 가시는 걸 느낄 수 있습니다. 또 어떤 사람들은 도시에서 주로 냉방이 잘 되는 곳을 이용해 영화를 보거나 책을 읽으면서 피서를 즐기기도 합니다.



요즘은 베이징 사람들도 피서를 즐기는 법을 터득하고 있습니다. 산이나 바닷가, 또는 북쪽 지방으로 여행을 가거나 노천 수영장에서 수영을 하는 등 각자의 경제 여건에 따라 무더운 여름을 보냅니다. 학생들도 가까운 교외에 있는 초원이나 산으로 캠핑을 가기도 합니다.

33. ( ① )에 들어갈 알맞은 것을 고르십시오.

- A. 건강해                      B. 날씬해                      C. 허약해                      D. 뚱뚱해

34. 다음 중 본문의 내용과 일치한 것을 고르십시오.

- A. 더위에 지치면 짜증이 많이 난다.  
B. 사람들은 여름에 집에 있다.  
C. 베이징 사람들은 피서를 즐기지 않는다.  
D. 베이징 학생들은 산이나 바닷가에 여행을 간다.

### 문장 3

좋은 책은 사람을 현명하고 지혜롭게 해 줍니다. 책( ① ) 사람들은 높은 정신적 경지에 이르게 되고 또 흥미와 교훈을 얻기도 합니다. 그래서 책을 많이 읽는 사람은 어리석은 판단을 하지도 않고 성급하게 어떤 일을 결정하지도 않습니다.

지금은 컴퓨터와 인터넷이 발달하면서 많은 지식과 정보를 컴퓨터에서 얻고 있습니다. 컴퓨터로 읽는 책은 종이로 된 책보다 편리한 점이 많아서 많은 사람들이 선호하고 있습니다.

독서는 저의 생명입니다. 저에게는 꽤 많은 책이 있습니다. 책을 빼면 제 재산은 정말 보잘것없을 것입니다. 책을 통해 지식을 얻을 수 있는데 이런 지식은 나에게 매우 소중한 정신적 재산이 됩니다. 그래서 저는 시간만 있으면 독서를 합니다. 한국 신문, 중국 신문, 한국 소설, 중국 소설, 한국 잡지, 중국 잡지 등 가리지 않고 즐겨 읽습니다. 독서를 하다 보면 자신의 지식 수준도 높아지고 식견도 넓어집니다. 가끔 인터넷에 들어가 보기도 합니다. 인터넷에 들어가면 갖가지 정보가 너무 많아서 눈이 어지러울 정도입니다. 그래서 시간 가는 줄 모를 때가 많습니다.

35. ( ① )에 들어갈 알맞은 것을 고르십시오.

- A. 을 통해                      B. 을 위해                      C. 기 때문에                      D. 기 위해

36. 본문의 중심생각으로 알맞은 것을 고르십시오.

- A. 책을 빼면 내 재산은 보잘 것 없을 정도로 적다.  
B. 나는 독서를 매우 좋아하는데 마치 내 생명과 같다.  
C. 좋은 책은 사람을 현명하고 지혜롭게 해 준다.  
D. 인터넷이 발달하여 많은 지식과 정보를 얻을 수 있다.

문장 4

발이 편해야 몸도 편합니다. 발을 편하게 하려면 어떻게 해야 할까요? 굽이 낮은 구두나 운동화를 신으십시오. ( ① ) 걸을 때에는 천천히 걷는 것보다 빠른 걸음으로 걷는 것이 좋습니다. ( ② ) 가끔 신발을 벗고 있는 것도 좋습니다. ( ③ ) 저녁에 발이 피곤하다면 발을 조금 높은 곳에 두고 주무십시오. ( ④ )

37. 다음 문장이 들어갈 곳을 고르십시오.

굽이 높은 신발은 발을 더 피곤하게 할 수 있습니다.

- A. ①                      B. ②                      C. ③                      D. ④

38. 이 글의 내용과 같은 것을 고르십시오.

- A. 신발을 벗고 걷는 것이 좋습니다.  
B. 발을 높게 하고 자면 발이 편해집니다.  
C. 신발을 벗고 걷는 것이 좋습니다.  
D. 구두를 신으면 발이 피곤해집니다.

문장 5

(                      )

7월에 문을 여는 ‘남산스포츠센터’ 어린이 수영 교실에서는 친절한 수영 선생님이 필요합니다. 어린이에게 수영을 가르쳐 본 경험이 있어야 합니다. 수업은 매주 수요일과 토요일 오후에 있습니다. 관심이 있으신 분은 5월 31일까지 신청 서류를 이메일로 보내시면 됩니다.

39. 이글의 제목으로 알맞은 것을 고르십시오.

- A. 어린이와 함께 오십시오.
- B. 수영을 배워 보십시오.
- C. 수영 교실이 문을 열었습니다.
- D. 수영 선생님을 찾습니다.

40. 이 글의 내용과 같은 것을 고르십시오.

- A. 신청 서류는 ‘남산스포츠센터’에 와서 내야 합니다.
- B. 어린이 수영 교실은 오래되었습니다.
- C. 신청은 5월 말까지 해야 합니다.
- D. 수영 교실은 일주일에 한 번 있습니다.

문장 6

소금을 많이 넣은 음식은 건강에 좋지 않습니다.( ① )소금이 우리 생활에서 좋게 사용되는 경우도 있습니다. 이를 닦을 때 소금물을 사용하면 감기에 쉽게 걸리지 않습니다. 그리고 어깨가 아플 때는 소금을 뜨겁게 해서 어깨 위에 두면 좋습니다.

41. ① 에 들어갈 알맞은 말을 고르십시오.

- A. 그리고 B. 그래서 C. 그러면 D. 그렇지만

42. 이 글의 내용과 같은 것을 고르십시오.

- A. 어깨가 아플 때 소금을 사용할 수 있습니다.
- B. 감기에 걸렸을 때 소금물을 마시면 좋습니다.
- C. 소금이 없으면 음식을 만들기 어렵습니다.
- D. 소금물로 이를 닦으면 이가 건강해집니다.

**四、다음 문장을 중국어로 번역하십시오. (각 6 점, 총 30 점)**

43. 장기적으로 테니스를 치면 몸도 튼튼해지고 기분도 좋아질 수 있어서 일석이조의 효과를 얻을 수 있습니다.
44. 내일은 날씨가 추우니까 감기에 걸리지 않도록 옷을 따뜻하게 입으세요.
45. 아이들은 세뱃돈도 받고 새 옷도 생겨서 마냥 좋아합니다.
46. 나는 한시에 관심이 많지만, 한시는 어려워서 읽는 데 시간이 많이 걸립니다.
47. 타고난 목소리랄까요, 그녀는 남보다 뛰어난 가창력을 가지고 있어요.

**五、다음 문장을 한국어로 번역하십시오. (각 6 점, 총 30 점)**

48. 不是努力学习了嘛, 会取得好成绩的。
49. 他的头脑非凡, 即使称其为天才也不为过。
50. 星期二从第三节开始有韩语课。
51. 不论是运动还是减肥, 其目的都是为了拥有健康的体格。
52. 地上刚洒过水, 稍不小心就可能滑倒, 经过这里要小心点。

**六、작문(60 점)**

제목: <가장 친한 친구>

글자수: 200 자-300 자 이내

**朝鲜语专业模拟考试参考答案**

**一、녹음을 잘 듣고 맞는 대답을 고르십시오. (각 2 점, 총 20 점)**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
C	B	C	A	B	D	C	C	B	D

**二、다음 중 알맞은 것을 고르십시오. (각 2 점, 총 40 점)**

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
A	C	B	D	A	C	D	D	A	B
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
D	B	A	C	A	C	D	C	A	B

**三、다음 문장을 읽고 질문에 답하십시오. (각 3 점, 총 60 점)**

31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
B	A	C	A	A	C	A	B	D	C
41	42								

D	A								
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

**四、다음 문장을 중국어로 번역하십시오. (각 6 점, 총 30 점)**

43、如果长期打网球，既能强壮身体，心情也会变好，所以得到一箭双雕的效果。

44、明天天气冷，所以多穿点衣服，以防感冒。

45、孩子们既能得到压岁钱，又能穿新衣服，当然非常高兴。

46、我虽然对中文诗词感兴趣，但中文诗词特别难，阅读起来需要花费很长时间。

47、也许是天生的嗓音吧，她有比别人出色的演唱能力。

**五、다음 문장을 한국어로 번역하십시오. (각 6 점, 총 30 점)**

48、열심히 공부했잖아요. 좋은 성적 거둘 수 있을 겁니다.

49、그의 머리는 아주 비상해요. 천재라고 해도 과언이 아니에요.

50、화요일에는 3 교시부터 한국어 수업이 있습니다.

51、운동이든지 다이어트든지 그 목적은 건강한 신체를 가지기 위해서이다.

52、땅에 물을 뿌린 지 얼마 안 돼서 자칫하면 넘어질 수도 있으니까 지나갈 때 조심하세요.

**六、작문(60 점)**